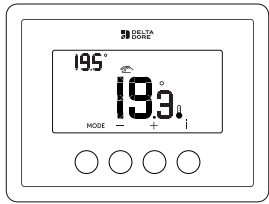


Tybox RF 2IO XL



(*)
Produits associés en usine
Factory associated products
Producten gekoppeld in fabriek
Werkseitig vorverknüpfte Produkte

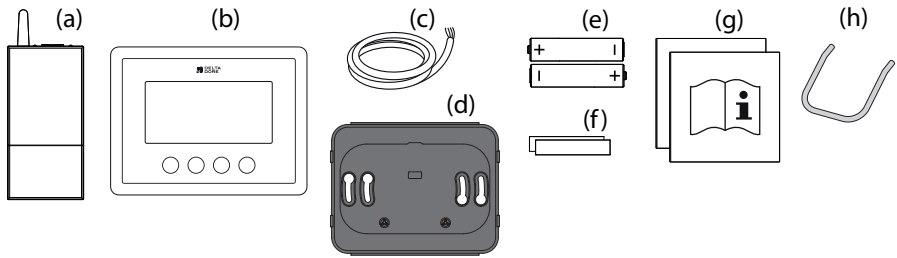


www.deltadore.com

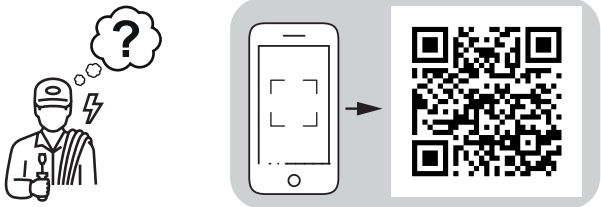
- IT Guida di installazione rapido
- FR Guide d'installation rapide
- EN Quick start guide
- NL Snelstartgids
- DE Schnellstartanleitung

	Tybox Control XL	RF 7210
	2 x 1,5V LR03 - AAA Alkaline	230 V~ +/-10%, 50 Hz 0,8 W max.
	868,7 MHz -> 869.2 MHz (EN 300 220) - 300 m max. Maximum wireless power < 10 mW - Category 2 receiver	
	/	5A max., 230V~
°C	0°C / +55°C	-10°C / +60°C
	122 x 92 x 21 mm	54 x 140 x 25 mm
	IP 30	IP44 Ø 7mm +/- 0.4mm
		Tensione nominale di resistenza alla sovratensione: 2500V Tension assignée de choc : 2500V Rated impulse withstand voltage: 2500V Toegekende stootspanning: 2500 V Bemessungsstoßspannung: 2500 V

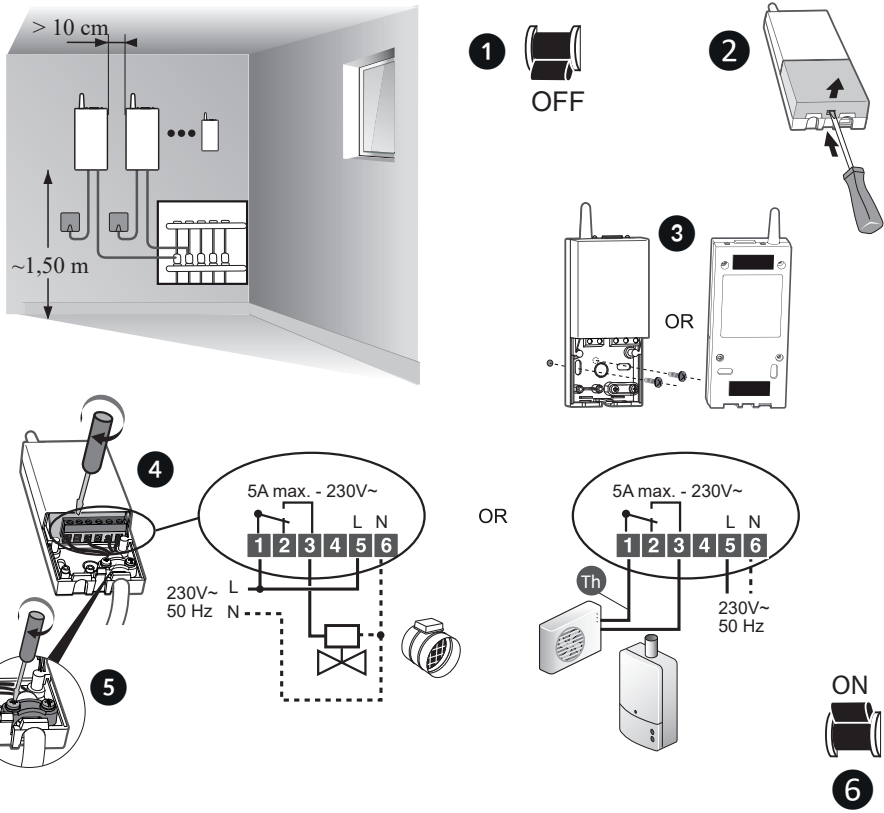
1



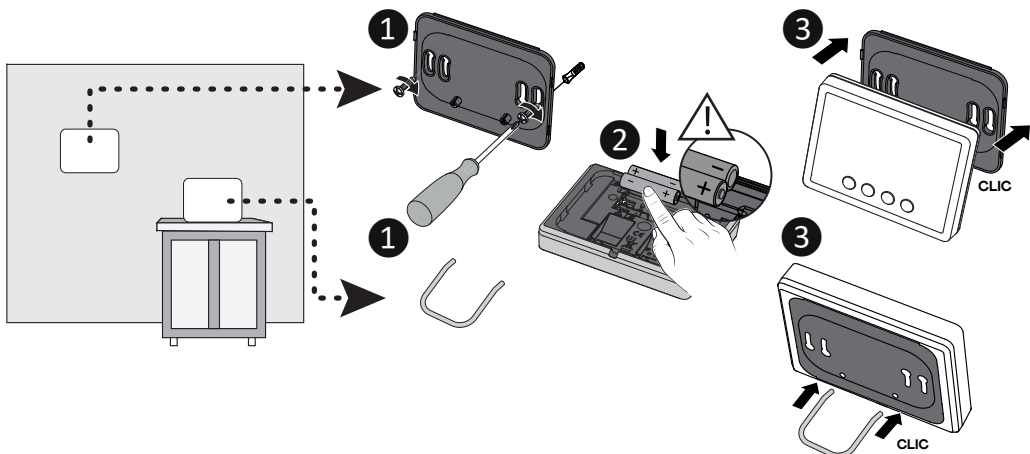
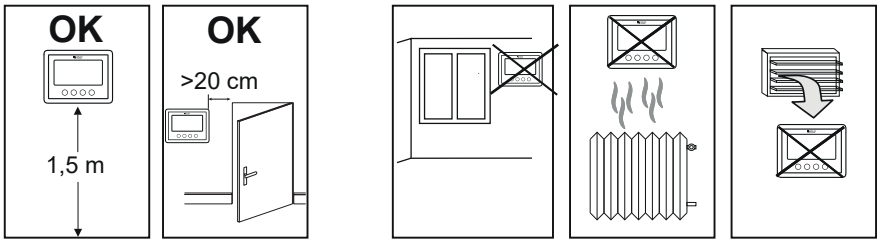
2



3



4



IT

1 Contenuto della confezione

- (a) Ricevitore
- (b) Termostato
- (c) Cavo
- (d) Placca a muro
- (e) 2 batterie alcaline 1,5 V LR03 - AAA
- (f) 2 adesivi
- (g) 2 istruzioni
- (h) Supporto termostato

2 Manuale di installazione completo

Scansionare il QR-code.

3 Installazione del ricevitore

4 Installazione del termostato

FR

1 Contenu de la boîte

- (a) Récepteur
- (b) Boîtier d'ambiance
- (c) Câble
- (d) Plaque murale
- (e) 2 piles alcalines 1,5 V LR03 - AAA
- (f) 2 adhésifs
- (g) 2 notices
- (h) Support boîtier d'ambiance

2 Manuel d'installation complet

Scannez le QR-code.

3 Installation du récepteur

4 Installation du boîtier d'ambiance

EN

1 Box contents

- (a) Receiver
- (b) Room thermostat
- (c) Cable
- (d) Wall plate
- (e) 2 x 1.5 V alkaline batteries LR03 - AAA
- (f) 2 adhesive strips
- (g) 2 instruction manuals
- (h) Room thermostat mount

2 Full instruction manual

Scan the QR code

3 Installing the receiver

4 Installing the room thermostat

NL

1 Inhoud van de doos

- (a) Ontvanger
- (b) Kamerthermostaat
- (c) Kabel
- (d) Muurplaat
- (e) 2 alkalinebatterijen 1,5 V LR03 - AAA
- (f) 2 stickers
- (g) 2 handleidingen
- (h) Steun voor kamerthermostaat

2 Volledige installatiehandleiding

Scan de QR-code.

3 De ontvanger installeren

4 De kamerthermostaat installeren

DE

1 Verpackungsinhalt

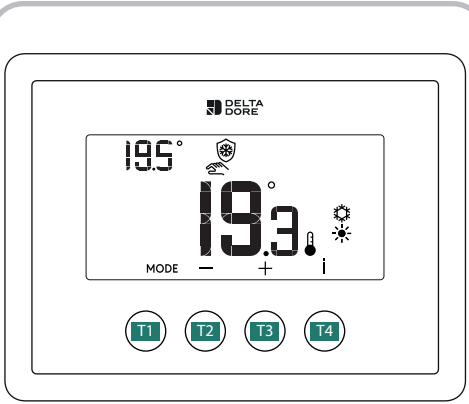
- (a) Empfänger
- (b) Bedieneinheit
- (c) Kabel
- (d) Wandplatte
- (e) 2 Alkali-Batterien 1,5 V LR03 - AAA
- (f) 2 Kleber
- (g) 2 Anleitungen
- (h) Halter für Bedieneinheit

2 Vollständiges Installationshandbuch

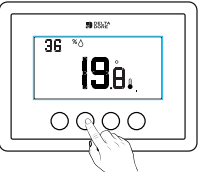
Scannen Sie den QR-Code

3 Installation des Empfängers

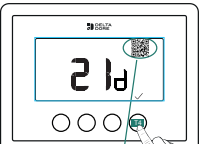
4 Einbau der Bedieneinheit



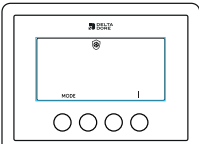
5



1

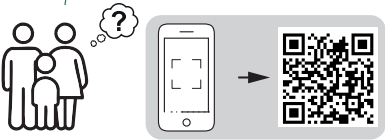


2

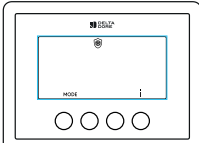


3

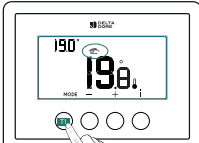
4



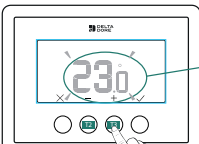
6



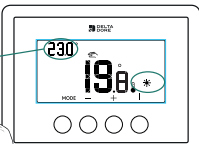
1



2



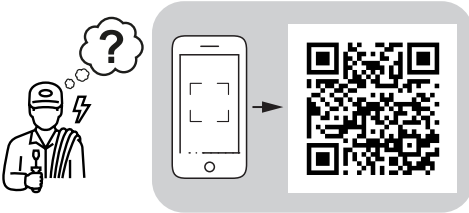
3



4

7

Heat / Cool



IT

5 Prima messa in servizio

- 1 Se necessario, premere un tasto per riattivare la visualizzazione.
- 2 Sullo schermo vengono visualizzati l'identificativo del prodotto e il QR Code per accedere al manuale d'uso completo online.
- 3 Premere √ (**T4**).
- 4 Il termostato interroga il ricevitore associato. Dopo qualche secondo, viene visualizzato lo stato dell'installazione.

6 Testare l'impianto

- 1 Al momento della messa in funzione, il termostato è spento (Arresto) con protezione antigelo (☹). È configurato di default per comandare il riscaldamento. Premere MODALITÀ (**T1**) per passare alla modalità manuale (☹).
- 2 Modificare la temperatura di setpoint premendo - o + (**T2** o **T3**).
- 3 Confermare con √ (**T4**) e verificare che il riscaldamento si accenda 4 (☼ appare ☼),

7 Per comandare la climatizzazione

Se il termostato deve comandare la climatizzazione, bisogna modificarne la configurazione. Scansionare il QR Code per ottenere il manuale d'istruzioni completo.

FR

5 1ère mise en service

- 1 Si nécessaire, appuyez sur une touche pour réveiller l'affichage.
- 2 L'écran affiche l'identifiant de votre produit ainsi que le QR Code permettant d'accéder à la notice web d'utilisation complète.
- 3 Appuyez sur √ (**T4**).
- 4 Le thermostat interroge le récepteur associé. Après quelques secondes, il affiche l'état de l'installation.

6 Testez votre installation

- 1 A la mise en service, le thermostat est en Arrêt avec protection hors-gel (☹). Il est configuré, par défaut, pour piloter le chauffage. Appuyez sur MODE (**T1**) pour passer en mode manuel (☹).
- 2 Modifiez la température de consigne par appuis sur - ou + (**T2** ou **T3**).
- 3 Validez par √ (**T4**) et vérifiez que le chauffage s'enclenche 4 (☼ apparaît),

7 Pour piloter la climatisation

Si votre thermostat doit piloter la climatisation, il sera nécessaire de modifier sa configuration. Reportez-vous à la notice d'installation complète en scannant le QR Code.

EN

5 Initial commissioning

- 1 If necessary, press any button to activate the display.
- 2 The screen displays your product ID and the QR Code to access the full online user manual.
- 3 Press √ (**T4**).
- 4 The thermostat communicates with the paired receiver. After a few seconds, it displays the status of the installation.

6 Testing your installation

- 1 On commissioning, the thermostat is set to Off with frost protection (☹). By default, it is configured to control heating. Press MODE (**T1**) to switch to manual mode (☹).
- 2 Change the set-point temperature by pressing - or + (**T2** or **T3**).
- 3 Validate with √ (**T4**) and check that the heating is triggered 4 (☼ appears),

7 To control air conditioning

If your thermostat is intended to control air conditioning, you will need to change its configuration. Scan the QR Code for full installation instructions.

DE

5 Erste Inbetriebnahme

- 1 Drücken Sie gegebenenfalls auf eine beliebige Taste, um die Anzeige einzuschalten.
- 2 Der Bildschirm zeigt die Kennung Ihres Produkts sowie den QR-Code, mit dem Sie Zugriff auf die komplette Online-Bedienungsanleitung haben.
- 3 Drücken Sie √ (**T4**).
- 4 Der Thermostat fragt den zugehörigen Empfänger ab. Nach einigen Sekunden zeigt er den Status der Installation an.

6 Testen Sie Ihre Installation

- 1 Bei der Inbetriebnahme befindet sich der Thermostat in Aus-Stellung mit Frostschutz (☹). Er ist standardmäßig so eingestellt, dass er die Heizung steuert. Drücken Sie MODE (**T1**), um in den manuellen Betrieb (☹) zu wechseln.
- 2 Ändern Sie die Solltemperatur durch Drücken von - oder + (**T2** oder **T3**).
- 3 Bestätigen Sie mit √ (**T4**) und prüfen Sie, ob sich die Heizung einschaltet 4 (☼ erscheint),

7 Zur Steuerung der Klimaanlage

Wenn Ihr Thermostat die Klimaanlage steuern soll, müssen Sie seine Konfiguration ändern. Scannen Sie den QR-Code und lesen Sie die komplette Installationsanleitung.

NL

5 1e ingebruikname

- 1 Druk indien nodig op een toets om de weergave te activeren.
- 2 Het scherm toont uw product-ID en de QR-code om toegang te krijgen tot de volledige gebruikershandleiding online.
- 3 Druk op √ (**T4**).
- 4 De thermostaat bevraagt de gekoppelde ontvanger. Na enkele seconden wordt de status van de installatie weergegeven.

6 Test uw installatie

- 1 Bij ingebruikstelling staat de thermostaat op Uit met vorstbeveiliging (☹). Standaard is deze geconfigureerd om de verwarming aan te sturen. Druk op MODE (**T1**) om over te schakelen naar manuele modus (☹).
- 2 Wijzig de ingestelde temperatuur door op - of + te drukken (**T2** of **T3**).
- 3 Valideer met √ (**T4**) en controleer of de verwarming wordt ingeschakeld 4 (☼ verschijnt),

7 Om de airconditioning aan te sturen

Als uw thermostaat de airconditioning moet aansturen, moet u de configuratie wijzigen. Scan de QR-code om de volledige installatiehandleiding te kunnen raadplegen.